

St. Constance Parish

Tenth Sunday in Ordinary Time
June 10, 2018



Rectory Office: 5843 W Strong St.
Fax
E-mail
Parish Website

773-545-8581
773-545-0227
stcrectory@gmail.com
www.stconstance.org

Rev. Thaddeus Dzieszko

Pastor - Ext. 20

Rev. Paweł Barwikowski

Associate Pastor - Ext. 36

Rev. James Heyd

Resident - Ext. 31

Mr. Roman Harmata

Pastoral Associate - Ext. 19

Mrs. Eva Panczyk

Principal - Ext. 42

Mr. Martin Wojtulewicz

Business Manager - Ext. 11

Mrs. Dorota Strek

Parish Secretary - Ext. 0

Sr. Kinga Hoffmann

Coordinator of Religious Ed. - Ext. 40

Mrs. Dorota Archacki

Religion Program Secretary - Ext. 38

Mrs. Marie Blecka

Music Director - Ext. 37

Sr. Zofia Turczyn

Sacristan

Mr. Joseph Homik

Organist - 872-305-9792

Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz

Diaconate Couple - 773-259-8261

Program Rachel - Sr. Maksymiliana

773-656-7703

School Office: 5841 W Strong St.

773-283-2311

Fax

773-283-3515

E-mail

stconstance@hotmail.com

School Website

www.stconstanceschool.org

R E P Office: 5841 W Strong St.

773-545-8581- Ext 40

Handzel Center : 5864 W Ainslie St.

Borowczyk Hall : 5856 W Ainslie St.

Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe :

5841 W Strong St.

773-283-3618

Kolbe Website

www.kolbeschool.org

Missionary Sisters of Christ the King:

4910 N Menard St.

773-481-1831

Chicago, Illinois 60630

Bulletin Submission: bulletin.stconstance@yahoo.com



If a kingdom is divided against itself, that kingdom cannot stand. And if a house is divided against itself, that house will not be able to stand. And if Satan has risen up against himself and is divided, he cannot stand; that is the end of him. But no one can enter a strong man's house to plunder his property unless he first ties up the strong man. Then he can plunder the house. "Amen, I say to you, all sins and all blasphemies that people utter will be forgiven them. But whoever blasphemes against the Holy Spirit will never have forgiveness, but is guilty of an everlasting sin." For they had said, "He has an unclean spirit."

Mass Intentions

FOR THE WEEK

Monday, June 11 *Saint Barnabas, Apostle*
 8:00am Eng + Rita Szczepanik
 8:30am Pol + Agata i Stanisław Kasprzyk – 30-ta rocznica ślubu

Tuesday, June 12
 8:00am Eng + Marian Kocytowski
 7:15pm Pol Intencje Specjalne

Wednesday, June 13 *Saint Anthony of Padua, Priest and Doctor of the Church*
 8:00am Eng + Rita Szczepanik
 8:30am Pol + Stanisław Nowakowski

Thursday, June 14
 8:00am Eng + Jean Blaszyński
 8:30am Pol + Marian Kocytowski
 7:00pm Pol Nabożeństwo czerwcowe
 7:30pm Pol Intencje Specjalne

Friday, June 15
 8:00am Eng + Rita Szczepanik
 8:30am Pol + Leona & Henry Ciolkosz

Saturday, June 16
 8:00am Eng + Edmund R. Javier
 8:30am Pol + Krystyna Wallas McConville
 4:30pm Eng For Our Fathers

Sunday, June 17 *Eleventh Sunday in Ordinary Time*
Father's Day
 7:30am Eng For Our Fathers
 9:00am Pol Za Naszych Ojców
 10:30am Eng For Our Fathers
 12:00pm Eng For Our Fathers
 1:30pm Pol Za Naszych Ojców
 7:00pm Pol Za Naszych Ojców



A Father's Prayer

*Build me a son, O Lord,
 who will be strong enough to know when he is weak,
 and brave enough to face himself when he is afraid;
 one who will be proud and unbending in honest defeat,
 and humble and gentle in victory.
 Lead him, I pray, not in the path of ease and comfort,
 but under the stress and spur of difficulties and challenge.
 Here let him learn to stand up in the storm;
 here let him learn compassion for those who fail.
 Build me a son whose heart will be clear,
 whose goal will be high,
 a son who will master himself before he seeks to master
 other men,
 one who will reach into the future,
 yet never forget the past.
 And, after all these things are his,
 give him, I pray, enough of a sense of humor,
 so that he may always be serious,
 yet never take himself too seriously.
 Give him humility,
 so that he may always remember the simplicity of true
 greatness,
 the open mind of true strength.
 Then I, his father, will dare to whisper,
 'I have not lived in vain.'*

MASS TIMES

Weekday Masses:

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)

Monday, Wednesday - Saturday:
 8:30am (Pol)

Tuesday: 7:15pm (Pol)

Weekend Masses:

Saturday: 4:30pm (Eng)

Sunday:

7:30am (Eng),

9:00am (Pol),

10:30am (Eng),

12:00pm (Eng),

1:30pm (Pol),

7:00pm (Pol)

RECONCILIATION:

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm

PRAY FOR OUR SICK

Lucille Antonik
 Julie Bagaan
 Eugeniusz Barabasz
 Baby Bryant Babitsch
 Richard Baranski Jr.
 Loretta Beil
 Roderick Biedron
 Henry Bira
 Jean Blaszyński
 George Brindise
 Rosemary Bux
 Perla Cabrara
 Mellisa Casey
 Margaret Chrusciel
 John Coldren
 Anthony Costa
 James Dahl
 Patricia Daniels
 Mila David
 Jan Dusza
 Laura Dwyer
 Dorothy Gajda
 Irene Galassi
 Josephine Garoda
 Janina Gawel
 Alexandra Gillespie
 Hermina Gorczak
 Timmy Grobart
 Constance Grodecki
 Ryan Grybas
 Camille Gutowski
 Jozef Jablonski
 Ted Janur
 Michael James
 Boleslaw Jaroszynski
 Sandra Katulka

Peter Koniecko
 Wladyslawa Kozak
 Tadeusz Krasowski
 Zofia Krasowska
 Teresa Kurk
 Elaine Liebucht
 Haley Link
 Joseph LoCascio
 Gina Lupo
 Michael Lupo
 Cindy Michelini
 Alen Milewski
 Helen Mittelbrun
 Josiah Nelson
 Dolores Ott
 Amie Parisi
 Arlene Raszka
 Michael Richko
 Karen Rondano
 Sandra Sanoski
 Margaret Schaefer
 Anna Seklecki
 Helena Siekierska
 Mark Smith
 Bogdan Tokarski
 Helen Tokarski
 Zdzislaw Wasilewski
 Kelsey Weeden
 Phyllis Weinman
 William Weinman
 Ola Wiesyks
 Julie Wrobel
 Cynthia Wurtz
 Józef Zegar
 Patricia N. Ziga



... and all those in our Book of Intentions

Our Sympathy and Prayers

Leslaw Dusza
 Jerzy Kozek

Wedding Banns

II Mariusz Bajkowski & Magdalena Zakrzewska

School Lottery

Week 42 June 3 \$1000 prize Pat Liput #11

STEWARDSHIP/Kolekta

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!

Fiscal Year 2018 (July 1, 2017— June 30, 2018)

Minimum weekly collection required— **\$ 10,250**

Rok fiskalny 2018 (od 1 lipca 2017 do 30 czerwca 2018)

Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250

Weekend Collection — June 3, 2018

Kolekta niedzielna — 3 czerwca, 2018

4:30pm — \$	1,287.00	12:00pm — \$	895.00
7:30am — \$	639.00	1:30pm — \$	2,936.00
9:00am — \$	2,696.00	7:00pm — \$	804.00
10:30am — \$	835.00	Children: — \$	53.50

TOTAL: \$ 10,145.50

First Friday \$ 208.00
 First Saturday \$ 280.00

THIS WEEK AT ST. CONSTANCE CHURCH**Monday, June 11**

Woman's Club Board Meeting

7:00pm Polish Baptism Meeting – Registration required

Tuesday, June 12

8:30am-7:00pm Eucharistic Adoration

2:30pm-Chaplet of Divine Mercy

3:00pm Koronka do Bożego Miłosierdzia

Wednesday, June 13

No Activities

Thursday, June 14

2:30-3:30pm Church Cleaning

Friday, June 15

No Activities

Saturday, June 16

Second Collection – Adopt a Student

Sunday, June 17

Happy Father's Day

Second Collection – Adopt a Student

Dear Parishioners and Friends,

Some pages of the Bible or the ideas formulated in it seem difficult to understand. This certainly is true also when Jesus speaks of sins against the Holy Spirit which are, in effect, "eternal sin." How is one to understand the words of the Master of Nazareth, The Mighty one who defeated the "ruler of this world"?

Beginning at His baptism in the Jordan River, Jesus worked through the power of the Holy Spirit. If the scribes, considered monopolists in the knowledge of the Scripture and the teaching God's truth, maintain that the Son of God has an unclean spirit within Himself and that He works by the power of Beelzebub, ruler of evil spirits, then they themselves offend the Spirit of God. Blasphemy, therefore, consists in attributing demonic activity to God, who "spent his life doing good," that is, he showed goodness and mercy to all. This is a conscious rejection of God's grace and the gift of salvation. Where then does the confirmation of Jesus' statement appear that such a sin cannot be forgiven? It has to do with the attitude of man who not only closes himself off from God, but maliciously identifies him with Satan.

Referring to the teaching of the catechism of the Church, we can determine six sins against the Holy Spirit:

1. **Despairing of God's grace** - the man who commits this sin deliberately falls into despair, telling himself that there is no longer any help for him, that God cannot love so great a sinner as he is. It is the same doubt in God's mercy, directly connected with the acceptance of penance.
2. **Presumption of God's mercy** - often this attitude is taken by people in their youth who say: "Why should I go to confession now? I'll just wait until I am old - then there will be time for repentance, for now I'll enjoy myself." The church warns that we do not know the day nor the hour when we will leave this world.
3. **Denying recognized Christian truth** - this is a constant and conscious denial of the official teaching of the Church. It may also have a discriminative nature.
4. **Envy of the grace God gives to others** - for each grace received from God, man ought to give thanks, even if sometimes God puts us to the test giving our friends more diverse gifts, for example: sincere conversion.
5. **Obstinacy in sin** - this is constant opposition to pious inspirations (for example to do good) or the admonitions of concerned persons (parents, friends, priests), against our persistence in sin.
6. **Final impenitence** - this can be manifested through the awareness that the one who, while being in a state of mortal sin yet still continues sinning, does not see the difference between one and many sins committed. God wants to convert even the greatest sinners. And although Divine Mercy is infinite, it is not reduced to absurdity. It may happen that a man asks God for reconciliation, while at the same time he does not want to be reconciled. Either he does not depend on reconciliation at all, or he does not believe in the actuality of his own reconciliation. One must not make light of God's mercy, ignore it, or close oneself off from it. God bless!

**Drodzy Parafianie i Przyjaciele,**

Niektóre stronnice Biblii czy użyte w niej sformułowania wydają się trudne do zrozumienia. Tak jest z pewnością również, gdy Jezus wypowiada słowa dotyczące grzechu przeciwko Duchowi Świętemu, którego skutkiem jest „grzech wieczny”. Jak należy rozumieć te słowa Mistrza z Nazaretu, Mocarza, który pokonał „władcę tego świata”?

Jezus od chrztu nad Jordanem działał w mocy Ducha Świętego. Jeśli więc uczeni w Piśmie, którzy byli uważani za monopolistów w poznawaniu Pisma i nauczaniu prawd Bożych, twierdzą, że Syn Boży ma w sobie ducha nieczystego i że działa mocą Belzebuba, władcy złych duchów, to tym samym znieważają Ducha Bożego. Bluźnierstwo polega zatem na przypisywaniu demonicznej działalności Bogu, który „przeszedł przez życie dobrze czyniąc”, czyli okazywał wszystkim dobroć i miłosierdzie. Jest to świadome odrzucanie Bożej łaski i daru zbawienia. Skąd więc pojawia się stwierdzenie Jezusa, że taki grzech nie może być odpuszczony? Chodzi o postawę człowieka, który nie tylko zamyka się na Boga, ale złośliwie utożsamia Go z szatanem.

Odwołując się do nauczania katechizmowego Kościoła, możemy wyróżnić sześć grzechów przeciwko Duchowi Świętemu:

1. **Rozpaczać o łasce Bożej** – grzech ten popełnia człowiek, który świadomie popada w rozpacz, mówiąc sobie, że nie ma już dla niego ratunku, że Bóg nie może kochać tak wielkiego grzesznika, jak on. Jest to wątplenie w Boże miłosierdzie, którego przyjęcie jest związane z podjęciem pokuty.
2. **Zuchwale grzeszyć przeciwko miłosierdziu Bożemu** – często tę postawę przyjmują ludzie w młodym wieku, którzy mówią tak: „Po co teraz będę się spowiadał? Poczekam, aż będę stary – wówczas będzie czas na pokutę, a teraz się wyszaleję”. Kościół przestrzega, że nie znamy dnia ani godziny odejścia z tego świata.
3. **Sprzeciwiać się uznanej prawdzie chrześcijańskiej** – chodzi o stałe i świadome mówienie „nie” oficjalnej nauce Kościoła. Może mieć ono również charakter wybiórczy.
4. **Zazdrościć bliźniemu łaski Bożej** – za każdą łaskę Bożą człowiek winien jest dziękczynienie, nawet jeśli czasowo Bóg wystawia nas na próbę, a naszym znajomym udziela rozlicznych łask, np. szczerego nawrócenia.
5. **Mieć serce zatwardziałe na zbawienne napomnienia** – chodzi o stałe sprzeciwianie się pobożnym natchnieniom (np. do dobra) lub upomnieniom zatroskanych osób (rodziców, przyjaciół, księży), o nasze trwanie w grzechu.
6. **Rozmyślnie trwać w niepokucie** – może się przejawiać przez świadomość tego, że ktoś będąc w stanie grzechu śmiertelnego, a mimo to grzeszy nadal, nie widząc różnicy między jednym, a wieloma popełnionymi grzechami. Bóg pragnie nawrócenia nawet największych grzeszników. I chociaż Miłosierdzie Boże jest nieskończone, to nie jest ono absurdalne. Może się bowiem zdarzyć, że człowiek prosi Boga o pojednanie, ale zarazem pojednać się nie chce. Albo w ogóle nie zależy mu na pojednaniu bądź w możliwość pojednania nie wierzy. Z miłosierdzia Bożego nie można sobie żartować, ani go sobie lekceważyć, ani nie można się na nie zamykać. Szczęść Boże!

Fr. Tadeusz Jurek

Fr. Tadeusz Jurek



Farewell Mass for Fr. Thaddeus!

*You are an excellent Priest,
and it is so hard to say goodbye.
You will be missed.
May God be with you in your
future assignment.*

Msza pożegnalna Księdza Tadeusza!

*Księżę Tadeuszu jesteś wspaniałym kapłanem
i trudno nam mówić żegnaj!
Będzie nam Ciebie brakować.
Niech Pan Bóg błogosławi Ci w kolejnych
wyzwaniach jakie przed Tobą postawi!
Szczęść Boże!*

We invite you to take part in the Holy Sacrifice of the Mass celebrated by Father Thaddeus in the English language on June 23, 2018 at 4:30pm and to attend a reception in the parish hall following the Mass . Mass in the Polish language will take place on June 24, 2018 at 1:30pm and the reception will be in the parish hall after the Mass.

Serdecznie zapraszamy na pożegnalną Mszę Świętą, która będzie odprawiona przez Księdza Tadeusza w języku angielskim w dniu 23 czerwca 2018, o godz. 4:30 po południu oraz na poczęstunek zaraz po Mszy Świętej w sali parafialnej.

Msza Święta pożegnalna w języku polskim będzie odprawiona 24 czerwca 2018 o godz. 1:30 po południu. Po Mszy św. zapraszamy na poczęstunek do sali parafialnej.



Place the names of your loved ones on the "Tree of Life".

You are invited to purchase from the "Tree of Life" a leaf on which you can place the names of your loved ones: parents, siblings, relatives, friends, parishioners, priests, nuns, etc. Both the living and the dead can be named, so that their memories will last forever. Proceeds from this project will be used for flowers and expenses associated with the maintenance of the Church.



There are both large and small leaves on the "Tree of Life". For the engraving and mounting of each small leaf, the donation is \$250.00, while for each large leaf it is \$400.00. The number of leaves is limited and there may not be enough for everyone. Please visit the rectory office to complete all necessary transactions. For more information, please call our secretary, Dorota Strek at (773) 545 8581 ext. 0.

Father's Day Spiritual Bouquets

Father's Day is Sunday, June 17.

What better way to honor and remember your Dad than with Masses during the month of June! Enroll your father so he can be remembered in all Masses at St Constance Church. Pick up a card this weekend with its offering envelope, fill it out and return it to the rectory. All the names will be placed on the altar and remembered during all remaining Masses in the month of June.



Our Dear Fellow Parishioners

Are you a comfortable member of this parish? That's largely due to the 24/7 loving dedication of our Pastor, Father Ted Dzieszko, for the last fifteen years. It's time to say "Thanks" at (your choice) the Saturday, June 23, 2018 - 4:30pm Mass or the Sunday, June 24, 2018 - 1:30pm Mass.

The Transition Team also invites you to take part in the reception activities immediately after the Mass in our parish hall.

What parting gift will we parishioners be giving Father Ted? Come and see! How will the poet laureate of St. Constance, John Reynolds, honor Father Ted? Come and hear! Which parting sentiments will be yours in the Parish Farewell Autograph Book? Come and write!

If, for some reason you were unable to return your Farewell Mass and Reception form by this week end, please consider returning the form below by June 17, 2018.

The Transition Team thanks you and looks forward to sharing this parish event together with you.

I will attend the Farewell Mass and Reception on Saturday, June 23, 2018 at 4:30pm

Name _____

Phone No. _____

How many from your family will be attending? (count yourself in, too)

Adults _____ Children _____

Come and Adore
the Real Presence
of Jesus in the
Blessed Sacrament
every 3rd Saturday
of the month;
3:15pm – 4:15pm.
Also, take
advantage of the
opportunity to



receive the Sacrament of Penance/
Reconciliation.

Please Pray for:

- The Protection of ALL Human Life from Conception till Natural Death
- Authentic Marriage – Between One Man & One Woman
 - For Christian Families
 - For Our Youth

To Teach Who Christ Is

We thank everyone who put effort towards our successful parish campaign **"To Teach Who Christ Is."** We remind everyone as well that the time has come to fulfill our obligations and send our declared contributions to the address printed on the contribution forms.

Our actual collections through April 15, 2018 are
\$408,598

Please remember that our pledges are \$1,020,600.

"Uczyć, Kim jest Chrystus"

Dziękujemy wszystkim, którzy dążą aby nasza kampania parafialna **"Uczyć, Kim jest Chrystus"** była sukcesem. Przypominamy, że nadszedł czas, aby wypełnić zobowiązania i przesłać je na poniższy adres wydrukowany również na formularzu składkowym.

Do 15 kwietnia 2018 nasza parafia złożyła \$408,598.
Pamiętajmy, że nasze zobowiązania wyniosły \$1 020, 600.

Archdiocese of Chicago, Gift Processing ,
PO BOX 7256,
Kensington Ct 06039-9902

ON BEING MAD, OR POSSESSED

Copyright 2018 by John B. Reynolds (john@jrwrites.com)

I've written in the past of the gift my daughter gave me years ago and that has graced my writing desk ever since. It's a framed piece of original artwork that Sarah hand-lettered in green ink on cream-colored paper. The Latin words (Aut insanit homo, aut versus facit) are from Horace, a Roman lyric poet who lived and died in the decades just prior to the birth of Christ. Roughly translated, his message (The fellow is either mad, or he is composing verse) comes to mind today as I consider the Gospel passage for this 10th Sunday in Ordinary Time. Here, Jesus, after curing --in earlier verses-- a man with a withered hand and many, many others, "...came home with his disciples. Again the crowd gathered, making it impossible for them even to eat. When his relatives heard of this they set out to seize him, for they said, 'He is out of his mind.' The scribes who had come from Jerusalem said, 'He is possessed by Beelzebub,' and 'By the prince of demons he drives out demons.'"



Today's Gospel is from Mark, but all four evangelists write of Jesus as having brothers and sisters. At the same time, according to a Catholic website I stumbled upon, "...Scripture scholars and theologians have been debating these and other passages for nearly two millennia, arguing whether those brothers and sisters were in fact biological siblings, step-siblings, 'half' siblings, or not even siblings at all, but cousins." Either way, poor Jesus. I mean, no matter how you define them, his family members are against him. The religious elite--and we all know these guys--are against him, too. I'm reminded of the hook of a bluesy rock hit for The Animals when I was a kid. Perhaps you can still hear it in your head as loudly as I can hear it in mine: "I'm just a soul whose intentions are good/ Oh Lord, please don't let me be misunderstood." Jesus walked the earth millennia ago but this could be his theme song. All the guy wants to do is save the world, but he's misunderstood at every turn.

I'm taken by two things that Jesus says in response to all of this. First, when the crowd tells him "Your mother and your brothers and your sisters are outside asking for you," Jesus responds, "Who are my brothers and sisters?" It's probably just me, but I can hear him saying this in the exact same testy tone of voice I hear in Pilate's "What is truth?" after Jesus tells him that he came into the world to testify to the truth. Second, I find it interesting what Jesus says to the scribes upon their assessment that he casts out demons because he's possessed by the devil: "...all sins and all blasphemies that people utter will be forgiven them. But whoever blasphemes against the Holy Spirit will never have forgiveness..." Ironically, Jesus is possessed by a Spirit. A holy one, though. Note to self: Never diss the Ghost, because on our very best days, we are possessed by the Spirit as well. Which takes us back to Jesus' brothers and sisters. Uh...his brothers and sisters are you and me, especially when we let the Spirit work in us. We're all just souls whose intentions are good, after all, even if we're misunderstood by the world. Aut insanit homo, aut Spiritu possidetur...



VENDOR, CRAFT, RUMMAGE, AND BAKE SALE

HOSTED BY ST. CONSTANCE WOMAN'S CLUB

- Saturday, July 14, 2018
- St. Constance Church, Borowczyk Hall, 5856 W. Ainslie, Chicago
- 9:00 a.m. to 3:00 p.m.
- A variety of vendors and crafters
- Many bargains
- Lunch available
- A spectacular **BAKE SALE**

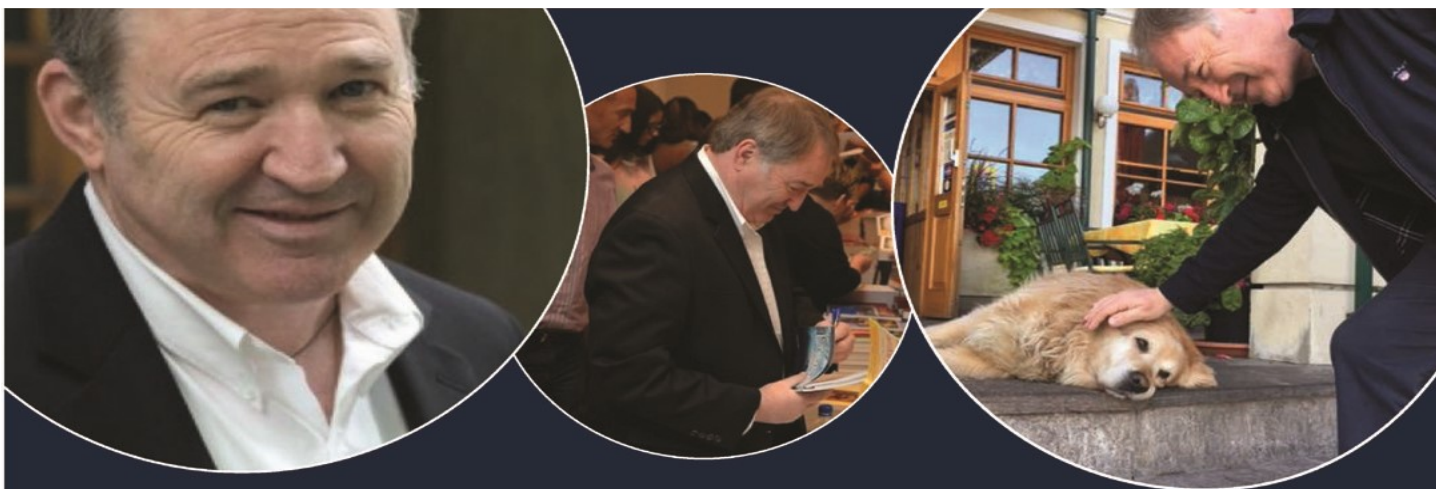


Wyprzedaż rzeczy używanych, artystycznych oraz wspaniałe wypieki!

Gospodarzem jest Klub Kobiet z naszej parafii

- Sobota, 14 lipca 2018 r.
- Kościół św. Konstancji, Sala Borowczyka, 5856 W. Ainslie, Chicago
- 9:00 do 15:00
- Różni sprzedawcy i rzemieślnicy
- Wiele okazji
- Moliwość zakupuobiadu
- Spektakularne wypieki!





ALLAN AMES TELLS AN AMAZING STORY AND PRAYS FOR HEALING

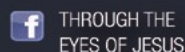
NIESAMOWITA OPOWIEŚĆ ALANA AMESA Z MODLITWĄ UZDRAWIANIA

Wednesday, June 20
at 7pm
St. Constance Parish
5843 W Strong St.
Chicago Il 60630

Środa 20 czerwca
o godz. 7 wieczorem.
Parafia Św. Konstancji
5843 W Strong St.
Chicago Il 60630

MSZA ŚWIĘTA Z POSŁUGĄ
UZDRAWIANIA \ \ ŚWIADECTWO
RÓŻANIEC \ \ ADORACJA

www.alanames.org





Uroczystość Bożego Ciała



Corpus Christi Celebration





w parafii Św. Konstancji



at St. Constance Parish





ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

May Crowning 8th Grade Activities



AMAZON SMILE FUNDRAISER



Shop on Amazon & support St. Constance School. Amazon gives .05% of each purchase to the school as a donation. Log into your Amazon account and choose: smile.amazon.com. Go to the search bar and enter St. Constance School. Always log in through smile.amazon.com. Thank you for supporting our school!

ENROLLING NOW!

FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available



**5 STAR RATING ON
GREATSCHOOLS.ORG**

“Pod Bożym Niebem”

Camp Vista

RODZINNE REKOLEKCJE + WAKACJE, CAMP VISTA, WI - 06/17/2018 - 06/24/2018

*Skąd
jestem?*

*Dlaczego
jestem?*

*Dokąd
zmierzam?*

ORGANIZATOR: DOMOWYKOSCIOL.ORG



WIĘCEJ INFORMACJI: DIANA (773) 290-0041

Szczęść Boże! Zapraszamy rodziny z parafii Św. Konstancji na rekolekcje organizowane przez ruch Domowego Kościoła w Camp Vista od 17 do 24 czerwca. Pragniemy poinformować, że trwają już zapisy na na stronie internetowej: www.domowykosciol.org Zachęcamy do zapoznania się z treścią filmików i prosimy o nieodkładanie zapisów na ostatnią chwilę. Niech Pan Bóg błogosławi!

ST. CONSTANCE PARISH MEMBERSHIP FORM

Deklaracja Przynależności do Parafii św. Konstancji

Check One:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of Parish
- Want Envelopes

Wybierz opcję:

- Nowo zarejestrowani
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o koperty

First & Last Name / Imię i Nazwisko

Phone / Telefon

Address / Adres

City - State - Zip Code / Miejscowość - Stan - Kod pocztowy

Nabożeństwa Czerwcowe

Nabożeństwa ku czci Najświętszego Serca Pana Jezusa będą odprawiane w każdy wtorek i czwartek o godz. 7 wieczorem.

Po nabożeństwie Msza św. o godz. 7:30



DZIEŃ OJCA - Niedziela, 17 czerwca

Dzień Ojca przypada w tym roku w niedzielę 17 czerwca. Kartki w języku polskim i angielskim są wyłożone przy wejściach do kościoła. Na kopercie prosimy wpisać imię i nazwisko żyjącego lub zmarłego ojca i wrzucić w niedzielę do koszyka podczas niedzielnej kolekty lub przynieść do biura parafialnego.



Wszystkie Msze Święte w tym dniu będą sprawowane w intencji naszych kochanych Ojców, którzy zostali polecani naszej modlitwie.

NABOŻEŃTWO MEDJUGORSKIE

Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych w drugą niedzielę miesiąca (**10 czerwca**) na Nabożeństwo Medjugorskie po Mszy św. o godzinie 7 wieczorem.

A set of 2 discs from the celebration of the 30th anniversary of Fr. Tadeusz Dzieszko, can be purchased in the sacristy or in the parish office. The whole set costs \$ 25

Komplet 2 dysków z uroczystości 30-lecia ks. Proboszcza Tadeusza Dzieszko można nabyć w zakrystii lub w biurze na plebani. Cały komplet kosztuje \$25

Piknik Klubu Wisła

Klub piłkarski Wisła i zespół muzyczny Comeback zapraszają na piknik wiślacki dnia 10 czerwca przy zbiegu ulic Cumberland i Irving Park, lota nr. 12. Rozpoczęcie Mszą św. o godz. 11. Wiele atrakcji!

Radio Czas Boga zaprasza na piknik rodzinny

17 czerwca przy ul. Thatcher Ave. w River Grove lota nr 1. Rozpoczynamy Mszą Św. o godz. 11am. Zapewniamy dobre i smaczne jedzenie i doskonałą muzykę w wykonaniu zespołu Comeback. Będziemy celebrować Dzień Ojca, Zapraszamy całymi rodzinami.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

W każdy wtorek w naszym kościele odbywa się Adoracja Najświętszego Sakramentu. Rozpoczynamy o godz. 8:30 rano, a kończymy o 7:00 wieczorem. Koronka do Bożego Miłosierdzia o godzinie 3:00pm. W czasie całego dnia Adoracji można składać osobiste intencje do skrzynki, która znajduje się na środku kościoła. W tych intencjach modlimy się na zakończenie adoracji o godz. 7:00 wieczorem oraz podczas Mszy św. o 7:15 w j. polskim.



Przyjdź, tutaj znajdziesz zrozumienie, pocieszenie i uzdrowienie!
Zakończysz żałobę i zapełnisz puste miejsce po stracie dziecka!

Poradnia RACHEL

Oferuje pomoc w przeżyciu żałoby rodzicom, którzy utracili swoje dziecko na skutek **PORONIENIA**, organizuje dla nich rekolekcje.

Oferuje pomoc psychologiczną, organizuje rekolekcje „**UZDROWIENIE PO ABORCJI**” dla kobiet oraz mężczyzn, którzy bezpośrednio lub pośrednio uczestniczyli w aborcji i odczuwają z tego powodu konsekwencje emocjonalne oraz duchowe.

Poradnia prowadzi działalność **PRO-LIFE** otaczając opieką kobiety nakłaniane do aborcji.



Prowadząca: **s. Maksymiliana Kamińska**
Misjonarka Chrystusa Króla dla Polonii, Psycholog
(773) 656 7703

St. Constance Table Tennis Club

Attention: Table tennis practice is cancelled on Wednesday, June 13.

Parafialny Klub Tenisa Stołowego

Uwaga! Trening tenisa stołowego w środę 13-go czerwca nie odbędzie się.

Our parish is looking for volunteers to help in the parish office and in the church decorating and cleaning.

Nasza parafia poszukuje wolontariuszy do pomocy w sekretariacie parafialnym oraz w dekorowaniu i czyszczeniu kościoła.

Renomowana firma Kyani

zaprasza na seminarium związane ze zdrowym odżywianiem poprzez produkty oparte na bazie naturalnych, dzikich owoców pochodzących z wielu miejsc świata, między innymi z Afryki i Amazonii. Rewelacja 21 wieku! Spotkanie odbędzie się 17 czerwca o godz. 2:45pm bezpośrednio po Mszy Św. o 1:30 po południu w Sali ks. Borowczyka.

Copernicus center

Taste of Polonia
FESTIVAL OF MUSIC & FOOD

The summer is right around the corner, so we are beginning to look forward to the long Labor Day Weekend's Chicago signature event - **TASTE OF POLONIA:**

A terrific opportunity for you and your company to benefit from exposure to

America's LARGEST Polish Festival

ph. 773-313-3893 | email: festival@copernicuscenter.org

[Booth reservations](#)
[TOP 2018 Sponsorship opportunities](#)
[Jumbotron advertising](#)

www.TOPChicago.org

PARAFIALNE GRUPY DUSZPASTERSKIE

Grupa Młodzieżowa Effatha



Spotkania grupy młodzieżowej „Effatha” odbywają się w każdą sobotę o godz. 6pm w Konwencie. Wejście od strony rampy. Spotkania prowadzi ks. Paweł Barwikowski.

Ks. Paweł Barwikowski:
(773) 545-8581 ext.36

Wicherki

Grupa dziecięca „Wicherki” prowadzona przez s. Kingę Hoffmann spotyka się we wtorki o godz. 6:00 wieczorem w szkole. Więcej informacji można uzyskać u Sr. Kingi. Wciąż zapraszamy nowych chętnych.

Sr. Kinga Hoffmann: (773) 545-8581 ext.40



Dziecięce Kółko Różańcowe



W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:40 po południu spotyka się grupa Dziecięcego Kółka Różańcowego Błogosławionej Karoliny Kózki, prowadzona przez Sr. Annę Kalinowską. Po więcej informacji prosimy o kontakt z Sr. Anną.

Sr. Anna Kalinowska: (773) 526-3995

Spotkania Biblijne dla dorosłych

Uwaga Spotkania Biblijne w miesiącu czerwcu nie odbędą się ze względu na uroczystość Bożego Ciała oraz wyjazdy rekolekcyjne!
Termin kolejnego spotkania będzie podany w biuletynie.
Szcześć Boże!



LITURGY MINISTERS FOR June 16/17

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	AUXILIARY MINISTERS		
4:30pm	Father P. Barwikowski	A. Czesak A. Sanders	Z. Grodecki N. Guagliardo	I. Klatka A. Piwowarski	B. Kopala R. Sendra
7:30 am	Father T. Dzieszko	A. McGeever B. Chelminski	Sr. Justina B. Zagroba	N. Hoffmann C. Zagroba	
9:00am Polish	Father S. Saladyga	M. Pawłowska T. Milewska	Siostry Misjonarki J. Piotrowska	A. Zamora M. Blachaniec	L. Adamus
10:30am	Father J. Heyd	N. Dabrowska M. Hadas	Sr. Perpetua J. Reynolds	H. Nowak P. Guillementte	P. Nowak M. Guillementte
12:00pm	Father J. Heyd	K. Kaczowka J. Gordon	C. Manno A. Parisi	J. Baloun	R. Tagamolila
1:30pm Polish	Father P. Barwikowski	L. Greszta B. Kolek	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy	
7:00pm Polish	Father P. Barwikowski	D. Archacki P. Archacki	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	R. Radulski Z. Domozych	



ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

SACRAMENTAL LIFE

Baptisms... We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

Weddings... The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

Sacrament of the Sick... Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

Communion Calls... If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmujemy nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troskę o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

Chrzty... Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Sakrament Małżeństwa... Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych... Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych... Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.